

Sommaire

Vents du Morvan N°16

Été 2004

magazine

Vents du Morvan

Maison du Parc - 58230 Saint-Brisson
e-mail: ventsdumorvan@free.fr - Tél: 03 86 78 71 55
Permanence le mercredi de 09h à 13h - 14h à 18h

Édité par :

Le Groupement de Liaison des Associations Culturelles et Économiques du Morvan (G.L.A.C.E.M.)

Directeur de publication:

Claude de RINCQUESEN

Rédacteur en chef:

Pierre LEGER
14, rue Jacob 71240 Varennes-le-Grand
Tél: 03 85 44 20 68 (en soirée uniquement)
e-mail: pplc.leger@wanadoo.fr

Coordinateur:

Rémi BRELIER
e-mail: remi.brelrier@free.fr

Comité de rédaction:

Alexandre BALLY, Vincent BELIN, Jacquié BERNARD,
Serge BERNARD, Philippe BERTE-LANGEREAU,
Antoine BIJON, Laurent BOYER, Evelyne BRETIN,
Gérard CHAVENTON, Henri GAUTHERIN, Marie GIL,
Philippe GUILBERT, Michel HORTIGUE, Claude LEMMEL,
Jérôme LEQUIME, Yvon LETRANGE, Fanny NOWAC,
Bernard PERIE, Noëlle RENAULT, Jean-Claude ROUARD,
Jean-Claude TRINQUET.

Crédits photos:

Jacquié et Serge BERNARD, Philippe BERTE-LANGEREAU,
Alex COLIN (Photoshop), Jean-Charles COUGNY,
Henri DUCROS, Journal de Saône-et-Loire,
Claude LEMMEL, Yvon LETRANGE, Bernard PERIE,
Bernard PLEUTIN, PNRM, Christian SAPIN,
Daniel SIRUGUE, David SPAHR, Danielle THEVENIN.

Photo de couverture:

"Le taureau" par Yvon LETRANGE

Au dos de la revue:

Photos aériennes issues du site :
www.patrimoinedumorvan.org
Claude LEMMEL, Daniel SIRUGUE

Remerciements:

"Actrices nivernaises", Jean-Charles COUGNY,
"La Cunard", les Éditions de l'Armançon, Cloé FONTAINE,
Journal de Saône-et-Loire, Michèle GEOFFROY,
Marie-Madeleine OPPENEAU, Christian SAPIN,
Daniel SIRUGUE, Danielle THEVENIN,
Nos partenaires associatifs (cf page 75)

Abonnements:

Vents du Morvan - Maison du Parc - 58230 St.Brisson
e-mail: ventsdumorvan@free.fr

CONCEPTION, RÉALISATION ET IMPRESSION:

Christian BERNADAT Imprimeur
BP3 - 58170 LUZY

Tél : 03 86 30 05 45 - Fax : 03 86 30 08 54
e-mail : chantal.cbi@wanadoo.fr

La rédaction décline toute responsabilité concernant les documents, textes et photos non commandés. Les articles sont publiés sous la seule responsabilité de leurs auteurs. La reproduction, même partielle, d'articles et d'illustrations parus dans Vents du Morvan Magazine est interdite sauf accord préalable de la rédaction.

Prix: 9 Euros

Dépôt légal: à la parution - ISSN 1292-6396
Tirage 3000 exemplaires.

Editorial

de Pierre LEGER Page 01

Questions à...

Christopher HOBBS
Marie GIL Page 02

Art

Un goût d'ailleurs
Fanny NOWAC Page 06

Un couple d'artistes autunois :

Jean & Marinette PERRIN
Vents du Morvan Page 11

Sport

Nicolas GEOFFROY, parcours
d'un passionné de glisse
Jean-Claude TRINQUET Page 21

Chaloux 2004, vers le grand flot de Chaloux 2005

Evelyne BRETIN Page 26

Culture Morvan Audio

Page 28

Curiosité

Le parc animalier d'Arleuf
Philippe BERTE-LANGEREAU Page 30

Parc du Morvan

Réhabilitation des
prairies paratourbeuses
Isabelle CIVETTE, Laurent PARIS,
Frédéric RICHARD Page 32

Témoignage

Le combat de chars de
Champeau
Henri DUCROS Page 36

Artisanat

Le site de Castellux
Philippe BERTE-LANGEREAU Page 38

Diaspora morvandelle

Albert Boulin, valet de
chambre de Clemenceau
Noëlle RENAULT Page 40

Langue

Marseillaise morvandelle
Marguerite DORE Page 43

Dossier spécial

"Regards sur l'agriculture
morvandelle" Page 45

L'évolution de l'agriculture de 1988 à 2000

Serge BERNARD Page 46

Le rêve beauceron de l'agriculture morvandelle

Jean-Charles COUGNY Page 52

Création de la marque "Produits du Parc naturel régional du Morvan"

Bernard PERIE Page 54

Paroles de femmes

Association "Actrices
nivernaises" Page 54

Recettes

Bernard PERIE Page 59

Portrait

L'Association du tourisme
en Morvan
Vents du Morvan Page 60

Histoire

Les origines de Vézelay
Christian SAPIN Page 62

Morvan Livres Page 65

Mots fléchés Page 71
Marie-Madeleine OPPENEAU

La boutique Page 72

Courrier des lecteurs
Page 76